

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser Munddusche. Sie entfernt Rückstände und Speisereste und massiert dabei sanft ihr Zahnfleisch. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie die Munddusche optimal einsetzen können.

### Lieferumfang

- Munddusche manuell
- Bedienungsanleitung

### Produktdetails



1. Aufsteckdüse
2. Pumpengehäuse
3. Pump-Taste
4. Saugleitung (im Wassertank)
5. Wassertank

### Inbetriebnahme



#### HINWEIS:

*Aus Hygiene-Gründen sollte das Gerät nicht von mehreren Personen gemeinsam genutzt werden.*

*Das Gerät ersetzt nicht die tägliche Zahnpflege!*

*Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie offene Wunden im Mund haben!*

Reinigen Sie Ihre Zähne wie üblich mit einer Zahnbürste. Benutzen Sie ggffs. Zahnseide, um Essensreste zwischen den Zähne zu lösen. Öffnen Sie den Wassertank, indem Sie ihn in eine beliebige Richtung drehen. Nehmen Sie das Pumpengehäuse ab. Füllen Sie den Tank bis zur Maximum-Anzeige mit lauwarmem Wasser (nicht mehr als 40°C) oder mit Mundwasser. Verwenden Sie nur flüssiges Mundwasser, keine Gele, Crèmes oder Tabletten, dies

können nicht gelöst werden! Setzen Sie das Pumpengehäuse wieder auf und drehen sie es, bis es einrastet. Drücken Sie mehrmals die Pump-Taste, bis ein kontinuierlicher Wasserstrom aus der Düse kommt. Es kann sein, dass zu Beginn noch Luft aus der Saugleitung bzw. der Düse gepresst werden muss.



#### HINWEIS:

*Sollte nach Befestigung des Wassertanks immer noch Wasser austreten, überprüfen Sie, ob der Dichtungsring korrekt angebracht wurde.*

### Verwendung

Beugen Sie sich über das Waschbecken. Halten Sie den Mund leicht geöffnet, damit das Wasser ins Waschbecken ablaufen kann. Richten Sie den Wasserstrahl auf die Zähne und insbesondere die Zahnzwischenräume und drücken Sie die Pump-taste. Arbeiten Sie sich von Zahn zu Zahn und wiederholen Sie den Vorgang an den Zahnrückseiten. Füllen Sie den Wassertank auf, sobald der Wasserdruck nachlässt.

## Reinigung und Aufbewahrung



### **ACHTUNG:**

**Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine aggressiven oder ätzenden Reinigungsmittel! Um Bakterienbildung zu vermeiden, achten Sie immer darauf, dass keine Wasserrückstände im Gerät verbleiben!**

Leeren Sie den Wassertank nach jedem Gebrauch vollständig. Drücken Sie die Pumptaste mehrfach, um etwaige Wasserrückstände aus der Düse und der Saugleitung zu entfernen. Wenn Sie Mundwasser verwendet haben, reinigen Sie den Wassertank mit lauwarmen Wasser. Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen, reinigen und trocknen sie es sorgfältig, bevor sie es an einem dunklen, trockenen Ort verstauen.

## Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von extremer Hitze.
- Wenn Sie sich in zahnärztlicher Behandlung befinden, sollten Sie vor Verwendung dieses Produkts Ihren Zahnarzt kontaktieren.
- Das Produkt ist für Kinder unter 3 Jahren nicht geeignet. Kinder im Alter zwischen 3 und 14 Jahren sowie Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung im Umgang mit dem Produkt, können das Produkt benutzen, wenn sie dieses unter Beaufsichtigung

oder nach Einweisung über die Benutzung in einer sicheren Art und Weise tun und die damit einhergehenden Gefahren verstanden haben.

- Reinigung und Instandhaltung sollte nicht durch Kinder vorgenommen werden.
- Halten Sie die Aufsteckdüse fern von Kindern. Es besteht Verschluckungsgefahr!
- Nutzen Sie dieses Produkt nur wie in der Gebrauchsanweisung beschrieben. Nutzen Sie keine Zubehörteile, die nicht durch den Hersteller empfohlen worden sind.
- Füllen Sie den Wasserbehälter nicht mit Wasser, das heißer als 40°C ist.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite: **[www.newgen-medicals.de](http://www.newgen-medicals.de)**  
Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

## Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cet hydropulseur qui vous permet de retirer les résidus alimentaires de vos dents mais aussi de masser légèrement votre gencive.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

## Contenu

- Hydropulseur manuel
- Mode d'emploi

## Description du produit



1. Embout avec buse
2. Boîtier de la pompe
3. Bouton pour la pompe
4. Tuyau d'aspiration (dans le réservoir d'eau)
5. Réservoir d'eau

## Mise en marche



### NOTE :

*Pour des raisons d'hygiène, l'appareil ne doit pas être utilisé par plusieurs personnes. L'utilisation de l'appareil ne remplace pas un brossage de dents quotidien ! N'utilisez pas l'appareil si vous avez des plaies ouvertes dans la bouche !*

Brossez-vous les dents comme d'habitude avec une brosse à dents. Le cas échéant, utilisez un fil dentaire pour enlever les résidus alimentaires restés entre vos dents. Ouvrez le réservoir d'eau en le tournant dans un sens ou dans l'autre. Retirez le boîtier de la pompe. Remplissez le réservoir jusqu'au marquage maximum avec de l'eau tiède (pas plus de 40°C) ou avec un bain de bouche.

N'utilisez que des bains de bouche liquides ; pas sous forme de gel, de crème ou de tablette car ils ne peuvent pas être pompés. Remettez le boîtier de la pompe en place et tournez-le jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Appuyez plusieurs fois sur le bouton de la pompe jusqu'à ce qu'un jet d'eau continu sorte de la buse. Il se peut qu'au début vous pressiez plusieurs fois dans le vide.



### NOTE :

*Si, après qu'il soit fixé, de l'eau fuit toujours du réservoir, vérifiez que le joint d'étanchéité est correctement en place.*

## Utilisation

Penchez-vous au-dessus du lavabo. Maintenez la bouche légèrement ouverte pour permettre à l'eau de s'écouler dans le lavabo. Orientez le jet d'eau vers les dents et en particulier vers les espaces interdentaires puis appuyez sur le bouton de la pompe. Passez d'une dent à l'autre et répétez le processus sur la face arrière des dents. Remplissez le réservoir d'eau dès que le jet faiblit.

## Nettoyage et stockage



### ATTENTION !

**Pour le nettoyage de l'appareil, n'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou corrosifs. Afin d'éviter la formation de bactéries, veillez à ce qu'aucune eau résiduelle ne reste dans l'appareil !**

Videz complètement le réservoir d'eau après chaque utilisation. Appuyez plusieurs fois sur le bouton de la pompe afin de faire sortir les éventuelles eaux résiduelles de la buse et du tuyau d'aspiration. Si vous utilisez un bain de bouche, nettoyez le réservoir avec de l'eau tiède. Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, nettoyez-le et séchez-le soigneusement avant de le ranger dans un endroit sombre et sec.

## Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !

- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessures !
- N'ouvrez jamais l'appareil. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à la chaleur extrême.
- Si vous recevez des soins dentaires, demandez conseil à votre dentiste avant d'utiliser l'appareil.
- Ne remplissez jamais le réservoir avec une eau supérieure à 40°C.
- Ce produit ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

- Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants.
- Conservez l'embout avec buse hors de la portée et de la vue des enfants ! Risque d'étouffement !
- Utilisez ce produit uniquement comme décrit dans ce mode d'emploi. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

